



**Chambre de commerce  
de Charlevoix**

Créez des liens

*Ensemble pour un développement  
économique, durable, équitable et responsable*

- **Meilleurs vœux**
- **Achetez local, c'est logique!**
- **Un gala avec 23 candidatures**
- **La Chambre de commerce de Charlevoix présente le Gala Charlevoix reconnaît**
- **L'économie locale en trois actes**

**Ysabelle Lusignan**  
Directrice générale



**Chambre de commerce  
de Charlevoix**

*Les administrateurs de la  
Chambre de commerce de  
Charlevoix vous souhaitent de très  
Joyeuses Fêtes et espèrent que tous les  
chemins que vous prendrez en cette  
nouvelle année 2012, vous  
conduiront au bonheur et au succès.*



Marc Ruest, Mathieu Simard, Maxim Lemay, Jacques St-Gelais Tremblay, Marie-Hélène Ancil, Gilles Jean, Geneviève Blais, Danny Dufour, Ysabelle Lusignan, Sébastien Gauthier, Stéphane Simard, Guy Simard, Dominic Tremblay. Absents de la photo : Julien Dufour, Damien Girard, Isabelle Longpré.

*Joyeuses  
Fêtes !*



*Chambre de commerce de Charlevoix*

# Achetez local, c'est logique!

(EB) Puisque période des Fêtes rime avec regain de la consommation, la Chambre de commerce de Charlevoix recommande l'achat local afin de stimuler l'économie de la région.

« Comme chaque année, on fait face à une nouvelle vague de sollicitation extérieure. Il faut

se rappeler que nos marchands locaux possèdent l'expérience et la capacité de nous offrir des produits de qualité et diversifiés, et ce, tout au long de l'année », a tenu à faire valoir la directrice générale, Ysabelle Lusignan, prêchant pour l'aspect économique eu égard au temps et au transport de l'achat

local.

En 2012, le passeport Faire Affaire chez nous, ça donne le goût!, réservé jusqu'ici exclusivement aux membres de la Chambre, pourra être utilisé par toute la population de même que par les visiteurs de passage. 5 000 copies du passeport seront donc ven-

dues au coût de 10 \$/l'unité et distribuées dans tout Charlevoix. Se présentant comme un chèque, le passeport offre 40 coupons-rabais chez les commerçants, restaurateurs, hôteliers de la région. La Chambre de commerce invite d'ailleurs ses membres à profiter de la visibilité de cet outil en y inscrivant

leur entreprise, ainsi que ses produits et services. Les membres ont jusqu'au 3 février pour ce faire.

225 petites, moyennes et grandes entreprises sont unies au sein de la Chambre de commerce, ce qui représente un total de 5 775 emplois dans Charlevoix.

## Un gala avec 23 candidatures

La Chambre de commerce de Charlevoix s'est dite satisfaite du nombre de candidatures soumises pour le gala Charlevoix reconnaît. 23 entreprises ont posé leur candidature dans l'une ou l'autre des dix catégories en vue de l'événement.

Par Lisianne Tremblay

«Je dois avouer que nous étions inquiets au départ, mais avec 23 candidatures, nous sommes très contents. Ça aurait été mieux si on en avait 50, mais le nombre actuel nous réjouit», a commenté la directrice générale, Ysabelle Lusignan.

Cet événement se veut une occasion pour des entreprises et commerces de faire connaître à la population les efforts et la détermination déployés afin d'assurer leur succès et de pouvoir être reconnus par leurs pairs.

Présenté sous une nouvelle formule, le gala Charlevoix reconnaît aura lieu le 26 janvier au Fairmont le Manoir Richelieu. Trois prix hommage, le Grand Bâtitseur 2012, LA Charlevoisienne 2012 et LE Charlevoisien 2012, seront remis au cours de la soirée. Ils permettront de souligner le travail de gens qui ont bâti et qui continuent de bâtir le tissu économique et social de la région.

Le mercredi 14 décembre 2011 / page 35

## LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHARLEVOIX PRÉSENTE LE

Venez découvrir ces  
entrepreneurs de talent lors  
du Gala que j'animerai le



26 janvier 2012 - Fairmont Le Manoir Richelieu



SOIRÉE GALA et SPECTACLE AVEC  
**ALAIN CHOQUETTE**

125\$ membre (plus taxes)  
135\$ non-membre (plus taxes)  
Cocktail - Souper (4 services) - Spectacle - Gala

Procurez-vous vos billets dès aujourd'hui

418 435-6187 et 418 665-4730

[ysabelle.lusignan@creezdesliens.com](mailto:ysabelle.lusignan@creezdesliens.com)



La soirée de gala, qui sera animée par le magicien Alain Choquette, débutera par le traditionnel cocktail, lequel sera suivi d'un souper gastronomique. Ceux qui n'ont pas encore réservé leur place peuvent encore le faire en communiquant avec la directrice générale de la Chambre de commerce au 435-6187 ou au 665-6180. Le formulaire de réservation est aussi disponible sur le Web, tout comme le plan de visibilité pour les entreprises qui souhaitent être partenaires de l'événement.



Sylvain Desmeules  
Directeur de l'information

hebdosyl@charlevoix.net

## Le franc parler

# L'économie locale en trois actes

*Premier acte* - Quand je vois un village se prendre en main pour répondre à ses besoins, je ne peux qu'applaudir. Saint-Fidèle choisit actuellement de se donner une épicerie et possiblement une station-service. En même temps, c'est inquiétant.

Le village fusionnée à La Malbaie, ce choix d'appartenance ne l'a pas prémuni contre la perte d'éléments utiles au fonctionnement de la société. On avait vu pareil phénomène à Petite-Rivière et aux Éboulements, mais des promoteurs locaux avaient déjoué les règles statistiques – et comptables – pour offrir aux citoyens quelques allées épiçières et une pompe à essence.

En même temps, il y a une responsabilité locale à assumer. Il

est assez facile de concentrer ses habitudes de consommation à l'extérieur du village. Après tout, La Malbaie n'est qu'à une quinzaine de minutes en voiture. Le principe coopératif a le mérite de développer un sens d'imputabilité puisque le coopérant détient une emprise sur les succès comme sur les déboires.

*Deuxième acte*- Temps des Fêtes est synonyme de campagne d'achat local. Vous l'ai-je déjà dit? Je déteste ce terme « achat local », encore plus en 2011. Pas que je n'y adhère pas, mais pour moi, les deux principales garanties d'un achat responsable, ce sont la concurrence et le service.

Ô sacrilège, j'ai acheté le cadeau de ma nièce à Québec. Si j'ai commis « ce crime », c'est parce

que je n'ai trouvé nulle part ce que je cherchais, voilà la seule preuve de mon innocence. En revanche, je fais réparer mon ordinateur, change l'huile de ma voiture, achète mon bois pour la réno, me procure mes

**Le principe coopératif a le mérite de développer un sens d'imputabilité puisque le coopérant détient une emprise sur les succès comme sur les déboires.**

articles de pêche et de chasse, confie l'entretien de mon vélo, ici, dans la région. Pourquoi? Parce que le prix y est équivalent à ce qu'on trouve ailleurs et parce que le service est excellent.

L'achat local perd aussi de son sens avec le phénomène d'achat en ligne. À quelques clics, on est devant un choix de produits aussi vaste que dans un magasin à grande surface. Pourtant, je n'ai jamais quitté la maison. Bon,

j'hésite, pour la seconde raison évoquée plus haut (le service), mais ce serait jouer à l'autruche que d'ignorer que plus d'un Québécois sur quatre achète en ligne chaque mois. Et juste pour octobre 2011, nous y avons

dépensé 552 millions \$.

Attention, je ne condamne pas les initiatives de la Chambre de commerce qui effectue un travail de sensibilisation nécessaire; toutefois, le consommateur ne pourra y adhérer à n'importe quel coût!

*Troisième acte*- Nous sommes à l'heure des budgets municipaux, la grande parade avec en tête, comme c'est la coutume, Clermont. Cet exercice doit inclure les citoyens puisqu'il définit, au dollar près, votre facture pour la prochaine année. Mais ne rêvez pas trop, la mode est à la hausse.